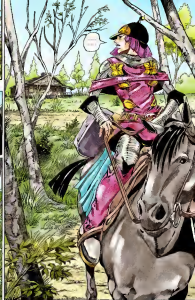
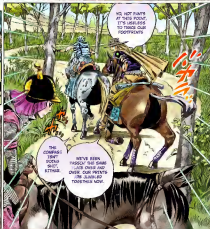




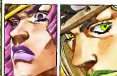
#34 THE TRUE MAN'S  
WORLD PART ②











JOHANNK WERE GOING TRY THE AGAIN!

THIS TIME WERE DEFINITELY GETTING CAP' OF HERE!



AND THEY  
ALL POINT IN  
DIFFERENT  
DIRECTIONS!

I MADE ALL OF  
THESE MARKS!  
HOW COULD I  
HAVE MADE THE  
SAME MARK IN 4  
OR 5 DIFFERENT  
PLACES!



HEEY!  
HEEY!



ALSO, THIS  
"SNAKES"  
THIS  
"WARK!"

WHAT  
IS THIS  
PLACE?!

I HAVE  
NO IDEA  
WHAT'S  
GOING  
ON!

IT'S... ALL MY  
HANDWRITING!



WHAT  
THE HELL...?  
WHO MADE  
THESE OTHER  
MARKS THEN?



AND THAT'S WHAT  
I'M TELLING YOU  
I DID! BESIDES,  
YOU SAW! YOU  
SAW ME MAKING  
THE MARKS!

HEY,  
JOHNNY!  
WHAT  
THE HELL  
ARE YOU  
DOING?

I TOLD  
YOU TO  
ONLY  
MAKE  
A MARK  
WHEN WE  
MADE A TURN!



AND THAT...

"YOU CANNOT LEAVE UNLESS YOU KILL ME".

THAT MAN TOLD SAUJIDU...

YES?

NO.

UNLESS YOU KILL ME? WHO IS IT?



IF WE'RE CONVINCED THAT HE'S OUR ENEMY...

WE'LL TAKE HIM OUT. 'THREE AGAINST ONE'... THAT SHOULD BE A GOOD PLAN. YES?

WHAT DOES HE MEAN BY THAT? WELL, LET'S GO BACK AND HAVE HIM EXPLAIN!



SO, OUR TARGET IS THE MAN IN THAT HOUSE, CORRECT?

A 'STAND ATTACK'.

THAT MUST BE WHAT IT IS, AM I RIGHT...? WE'VE BEEN 'STUCK' BY IT FOR SEVERAL HOURS NOW...



WHY DID THAT GUY HAVE A BACKOUT WITH SAUJIDU?

IF HE IS AN 'ENEMY', THEN WHY THE HELL WOULD HE WANT US TO GET 'LOST'?

I DON'T KNOW WHAT HIS 'MOTIVE' IS.



I THOUGHT I TOLD YOU THAT I DON'T TRUST YOU.



IF YOU WANT TO GO FORTH... BUT I'M NOT GOING TO WANDER AROUND ANYMORE.

THEN WHAT DO YOU PLAN TO DO? WE'LL GO, YES? WE'LL GO, YES? WE'LL GO, YES?

DO YOU WANT TO STAY AROUND HERE FOR A BIT LONGER?

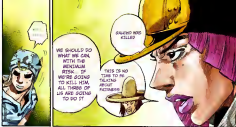
NOW, WHY WOULD YOU WANT TO STAY?



IT'S THE SAME FOR YOU ISN'T IT, SYDRO?

WE HAVE TO OVERCOME THIS SITUATION BY TAKING THE LEAST POSSIBLE RISKS!

I DON'T WANT HIM TO GET THE NEXT SCORPION PART / NO, IT DOESN'T MATTER WHO GETS IT! WE WOULDN'T WANT THE TECHNOLOGY TO GET IT, EITHER! RIGHT, SYDRO?



WELL... YES!

BAKED HAS KILLED!

WE SHOULD DO WHAT WE CAN WITH THE REMAINING RESERVE. IF WE'RE GOING TO KILL HIM, ALL THREE OF US ARE GOING TO DO IT!

THIS IS NO TIME TO BE TALKING ABOUT REVENGE!



WE'VE GOT TO GET HIM BEFORE HE...

SYDRO...

IF THIS KEEPS UP, WE'RE GOING TO BE HERE WHEN THE SUN SETS!



YOU'LL TAKE HIS SACK?

YOU TWO WILL TALK TO HIM.

I'LL TAKE CARE OF THAT...

WHILE YOU DO THAT, I'LL TAKE HIS SACK.

ARE YOU FINE WITH THAT?

AND PESTER HIM OFF & ABOUT 3.

NO ANSWERS HIM.

LISTEN, ONCE WE KNOW FOR SURE HIS IN 'ENEMY'



SYDRO WILL GET TO 'KANSAS' BEFORE US!

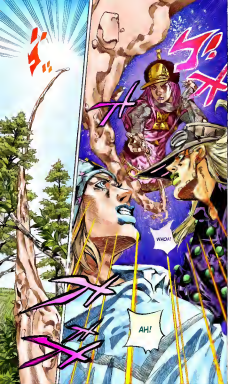
ANYTHING...

ANYTHING BUT THAT! ESPECIALLY NOT BY HIM!

NO WAY...!

I DON'T KNOW WHERE SYDRO IS AT THIS TIME, BUT HE'LL BE A FULL DAY AHEAD OF US IF WE WANT THE TIME WE HAVE RIGHT NOW!















WOULD ONE OF YOU KINDLY MOVE BACK, TO WHERE THE OTHER GENTLEMAN WAS STANDING...?

IF WE ARE TO CONVERSE

I WOULD LIKE TO DO IT ONE AT A TIME.

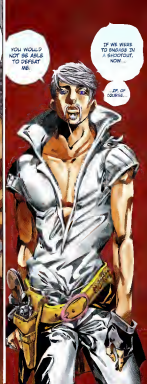


JUST ANSWER MY SCOUNDREL QUESTION

WHATEVER YOU'RE TRYING TO PULL, WE DON'T CARE, & ISHIT?

...LISTEN UP.

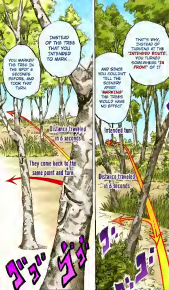




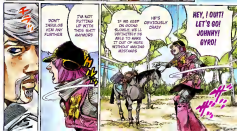
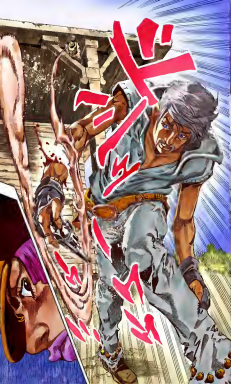






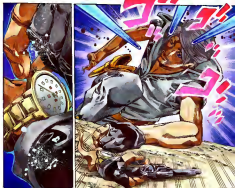
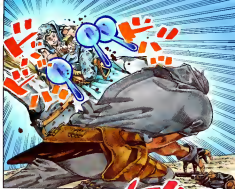




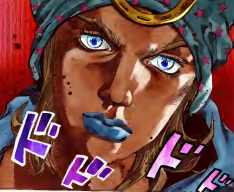


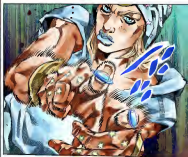




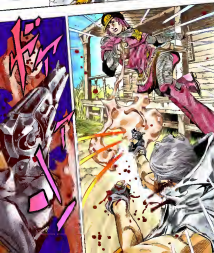


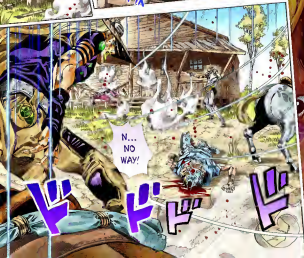
















JOHNNY

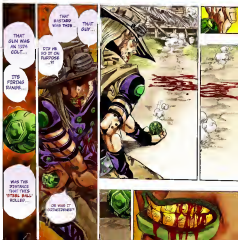
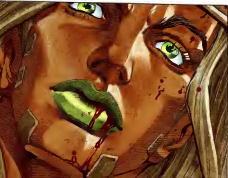
ゴッゴッ

ゴッゴッ  
ゴッゴッ  
ゴッゴッ









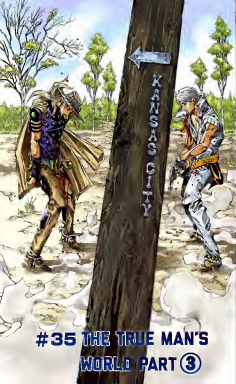
Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:  
Steel Ball Run

# CHAPTER 35

Translation:	Freshy
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio





## #35 THE TRUE MAN'S WORLD PART ③



Hot Pants



### Stand name: Cream Starter

Can turn flesh into a creamlike substance that can be sprayed. When in contact with someone else's body, the other person's flesh is the one that's drained.



IMMEDIATELY  
AFTER HE WAS  
FOLDED, HE WAS  
INDOCTRINATED,  
AND  
EVENTUALLY, HE COULD  
OF SERGEANT...



FROM BIRTH,  
RINGSO HAD  
FRAGILE BONES,  
AND OVER THE  
YEARS, HIS  
BONES COULD  
COME AHEAD OF  
CALCULUS FOR  
TO BLEED.



THE COLOMBIAN  
FAMILY HAD NOW  
FATHERS...  
DUE TO THEIR  
BROTHER  
DIGNITY AND  
THEIR NEWFOUND  
BRAND AS  
"SOLDIERS",



HE OFTEN  
FELL ILL, AND  
WAS RARELY  
ABLE TO GO  
TO SCHOOL.

NONE OF THE  
DOCTORS THAT  
RINGSO HAD SAVED TO  
KNOW THE REASON  
FOR THIS STRANGE  
CONDITION. THERE  
WERE TIMES WHEN  
RINGSO WOULD  
SERGEANT HIS ELBOW  
IN BED WHILE  
SLEEPING, AND IF HE  
WERE TO CUT INSIDE  
OF HIS MOUTH, HE  
WOULD SOMETIMES  
BE UNABLE TO  
BREATHE.

RINGSO BROTHER  
AND HIS TWO  
SISTERS WERE  
FORCED TO LEAVE,  
AND THEY TRAVELED  
ALL ACROSS THE  
COUNTRY.



WHEN SERGEANT  
BOGARDAIN WAS YOUNG,

RINGSO'S  
FATHER,  
WHO WAS A  
CARRIAGE,  
WAS  
DRAFTED  
AND SENT  
TO WAR...

AND FOR  
SERGEANT  
UNKNOWN, HE  
ESCAPED  
FROM THE  
FRONTLINE.





AND HERE I WAS,  
REMEMBERING  
THAT THIS  
WOMAN STAY  
WAS GREAT...

IT  
WAS  
FORGET-  
TEN...

SKIN IS  
BEAUTIFUL  
AS THIS...



DON'T  
MAKE A  
SOUND  
NOW.

THE MAN  
CHOKED  
RINGO WITH  
HIS FREE  
HAND AND  
SAID,



AND ONE  
NIGHT,  
WHEN A 10  
YEAR OLD  
RINGO  
WOKE UP,



HE SAW A  
LARGE MAN  
CLAD IN A  
MILITARY  
UNIFORM,  
LOOKING  
OVER HIM,  
ILLUMINATED  
IN THE DIM  
LIGHT



ゴ  
ゴ  
ゴ



THE MAN GAVE OFF  
A STRANGE SCREE,  
AND, ALMOST LIKE  
A VAPED COW, WAS  
EATING A RAW  
POTATO THAT  
HE HAD IN HIS  
RIGHT HAND.







COUGH!  
UGH!



I'LL BE  
GENTLE, DO  
PUT THE GUN  
DOWN

I'LL RAISE  
YOU LIKE MY  
OWN SON,  
SO PUT THE  
GUN UNDER  
THE BED!



PUT, AS A  
MAN WHO  
USED TO  
BE IN THE  
ARMY...

IF YOU SHOOT,  
I'LL BE  
INCREDIBLY  
FURIOUS OFF, I  
WOULDN'T LET YOU  
OFF THAT  
EASILY...

BEFORE I KILL  
YOU, I'LL CUT OFF  
YOUR ARM AND  
KITCHEN KNIFE AND  
FEED THEM TO THE  
GOODMAN PISSE!

YOU'RE A GOOD  
BOY, BUT TODAY  
YOU DON'T HAVE  
THE BUTS TO  
SHOOT ME... PUT  
THE GUN DOWN

HARR  
HARR

HARR...



ASH!

COUGH!

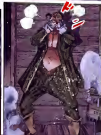


COUGH!

COUGH,  
COUGH!

COUGH!







THE WALL THAT HE HAD TO SURPASS WAS WHAT HE CALLED 'THE TRAIL BLAZER WORLD'.  
A GOOD GUY SHOULD BE ELIMINATED HIS UNCONSCIOUSLY WHEN

THAT WAS WHAT HE BELIEVED, AND THAT WAS THE ONLY 'TRUTH' THAT HE COULD PURSUE.



THERE WAS A NEWFOUND POWER IN HIS SOUL, AND HIS SKIN BECAME FLUSHED.  
THE BOYS KNOWLEDGE HAD ALREADY RETURNED.



HE COULD SEE THE 'LIGHT'.  
THE 'PATH OF LIGHT' THAT HE WAS TO TAKE...



HE REALIZED THROUGH HIS SORE, AND IT FILLED HIS CHEST. IT WAS LIKE HE WAS BREATHING FOR THE FIRST TIME, AND THE AIR WAS CRISP AND FRESH.  
AND AFTER THAT, EVER SINCE... RENOHO HEADGAIN NEVER SUFFERED FROM SUCCUM CUTS OR DIFFICULTY WITH BREATHING.



HEADING  
BACK  
TOWARDS  
THAT  
CABIN, SEE  
YOU SOON?

YOU CAN'T  
BE

TO GIVE  
JOHNNY  
JOBSTAR...



DO NOT  
GO BACK  
TOWARDS  
THAT  
CABIN

IF YOU  
GO, YOU  
WILL  
LOSE







I'M  
GETTING THE  
'SENSATION'  
OF VICTORY!

I CAN  
SEE IT! I'M  
BEGINNING  
TO SEE IT,  
FATHER!

THAT'S WHY I  
JOINED THE  
STEEL BALL  
RUN RACE!

MY  
PATH TO  
'UNDER-  
STANDING'  
IS THE  
ULTIMATE  
PRIORITY

OR ELSE,  
I'LL NEVER  
BE ABLE  
TO MOVE  
'FORWARD'  
'NOWHERE'  
NOT EVEN  
THE PATH TO  
THE 'FUTURE'  
I WON'T EVEN  
BE ABLE TO  
PURSUE IT!

I JUST  
WANT TO  
'UNDERSTAND.'

DOES  
MARCO REALLY  
HAVE TO BE  
BAPTIZED??

WHAT THE HELL  
IS THE IDENTITY  
OF THE 'CONSPIR'  
THAT JOHNNY  
WANTS TO FIND?

PLUS, THAT  
BASTARD, HE  
THINKS I'M A  
'CONFORMIST'?

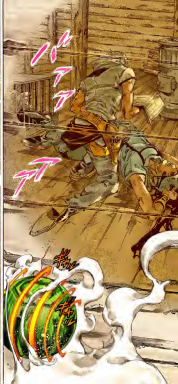
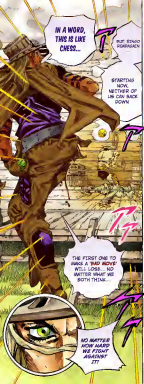
FUCK THAT .  
BIG-HEADED  
ASSHOLE,  
TALKING BIG,  
IS HE..?

WHY BAPTIZING?

IF I AM,  
FATHER...



ORAAA  
AA!





**ORAAA!**





STILL HERE...

YOUR ACTIONS ARE MEANINGLESS TO ME

I'VE ALREADY EXPRESSED THIS



I'LL TELL YOU TO BE FAIR!

MY STEEL BALL'S SCAM FOLDED AN OLD WOUND IN YOUR LEFT COLLARBONE

IN MY NEXT ATTACK I'M GOING TO AIM FOR THAT COLLARBONE!

AND THAT EMPACT TO THAT OLD WOUND...

Handwritten notes in red ink: #13, #14, #15, #16, #17, #18, #19, #20, #21, #22, #23, #24, #25, #26, #27, #28, #29, #30, #31, #32, #33, #34, #35, #36, #37, #38, #39, #40, #41, #42, #43, #44, #45, #46, #47, #48, #49, #50, #51, #52, #53, #54, #55, #56, #57, #58, #59, #60, #61, #62, #63, #64, #65, #66, #67, #68, #69, #70, #71, #72, #73, #74, #75, #76, #77, #78, #79, #80, #81, #82, #83, #84, #85, #86, #87, #88, #89, #90, #91, #92, #93, #94, #95, #96, #97, #98, #99, #100



AND I DON'T THINK YOU'RE GOING TO BE ABLE TO TURN THE KNOB ON YOUR WINDPUPPET WITH A PARALYZED LEFT HAND.

WILL MOST DEFINITELY PARALYZE YOUR WHOLE LEFT SIDE!



I WILL LET YOU LEAVE THESE ORCHARD GO ALONE.

I CAN BENTON IN SECONDS! ON THAT I CAN DO THIS AS AWAY THIS AS I WISH...

MY EMPLOYEE WILL NOT LOSE! I'LL BE TO STAY! WITH MY WILL, BUT PLEASE GO TO MY MOTHER MOTHER TO BE!



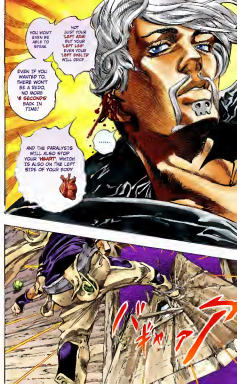
YOU KNOW, I THINK THAT STEEL BALL TO CHECK YOUR BODY

YOU SEE - YOU PEOPLE WITH THAT BROTHERHOOD TO TURN BACK TIME ALOT...

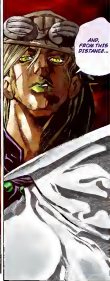
HA KNOW... MIGHT JUST BE ME, BUT I'M BETTING THE FEELING YOU'RE LOOKING DOWN ON ME.

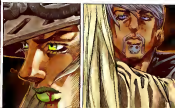
RETURN TO YOUR RACE SO AS YOU WISH...

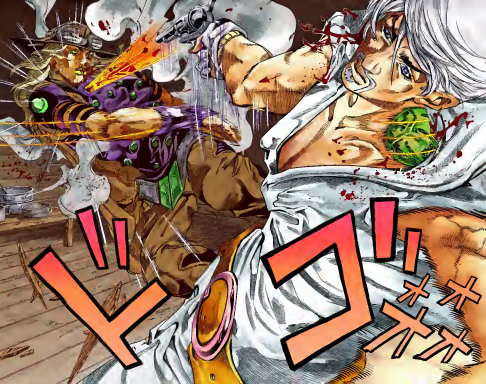
















**THAT'S NOT FOR YOU TO DECIDE!  
NEITHER OF US CAN BACK DOWN NOW!!**

**BUT YOU ARE STILL HEREBY A COMFORT-  
MIST!**

**YOUR EYES HAVE TAKEN ON A BETTER GLOW!**

**ONE MORE TIME!!**

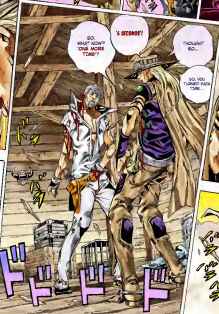
**DERINGTENO, IYED ZAPPALI!**

**SO WHAT NOW? ONE MORE TIME?**

**'S SECOND?**

**THOUGHT SO...**

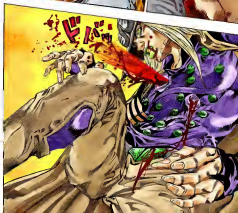
**DO YOU TURNED BACK TIME...**





THROW









AGH!



CHK

THIS IS THE 2ND SHOT!

THIS DECIDES IT!



YOUR ATTACK DIDN'T HIT MY 'VITALS', AND INSTEAD IT HIT MY SHOULDERS!

THE END WOULD BE EVEN IF YOU FORGOT YOUR NEXT SHOT!

AND BECAUSE OF THAT 'DEFENSIVE' STANCE...



WITH YOUR LEFT ARM...

...RINAO BISHAMKEN...



A SHARD OF WOOD...

THAT...



YOU WANTED TO FINISH ME OFF WITH THAT 'SECOND SHOT'...

YOU... WITH THAT 'LEFT ARM'...

GUARDING YOUR 'COLLARBONE'!



THERE'S NO MORE SECOND BUCKY FOR YOU PUT THAT WINE BACK ON THE FLOOR

STOP IT.

DON'T TRY ANYTHING FUNNY

I'M NOTIFIED THERE'S NO SECOND AGES TO FINISH YOU OFF



IF YOU HAVEN'T BEEN UNARMED YOURSELF WITH ONE ARM YOU WOULD HAVE DEFINITELY HIT MY VITALS.

SMASHING AS CRUMBLE AS YOU



BUT THAT WOULD HAVE BROUGHT THE SMITH TO A REAL CLOSE ANOTHER 'A SECOND' REVENUE...

IT WOULD HAVE GONE ON THE KISS WOULD NEVER HAVE ENDED

THOUGH... IT SEEMS AS IF THOSE 'A SECONDS' ARE ALREADY UP



THE 'SHINING PATH' THAT ONE MUST TREAD.

THAT'S WHY YOU ARE A CONFORMIST! FIND THE 'PATH OF LIGHTY'



'A SHARD OF WOOD'

YOU ENLIGHTENED WHERE THEY WERE FROM THE FEED 'A SECONDS' AND USE YOUR 'STEEL BALL' TO LAUNCH ONE AT ME...

THE 'PEICES OF WOOD' THAT WERE FALLING FROM THE CEILING.

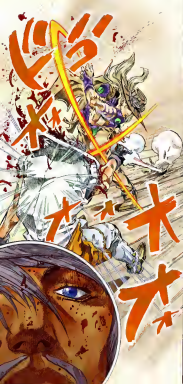


'ONE SHOT'

AND DEFLECT

I WAS ONE MOVE BEHIND





THAT IS WHAT I WILL PRAY FOR.

AND I THANK YOU.

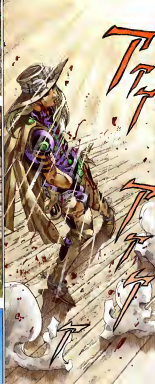


THERE ARE 'SOCIETAL VALUES' AND ALSO A 'TREE MAN'S VALUE'

THEY USED TO BE SYNONYMOUS IN THE PAST, BUT CURRENTLY, THE TWO ARE NOT NECESSARILY ONE AND THE SAME.

THE 'RACE' AND 'SOCIETY' ARE COMPLETELY DIFFERENT THINGS NOW, BUT THE 'TREE' STAYS TO VICTORY PROUDLY SAVORING THE 'TREE MAN'S' VALUES... AND YOU SHOULD BE ABLE TO SEE IT NOW.

CONFESS THE RACE AND FIND OUT FOR YOURSELF THE 'PATH OF LIGHT'.



TO THE  
TRUE MAN'S  
WORLD.

WELCOME--

YOU AND  
ME BOTH.

LOOKS  
LIKE YOU  
STILL HAVE  
A FACE.

JOHNNY

Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:  
Steel Ball Run

# CHAPTER 35

Translation:	Freshy
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio



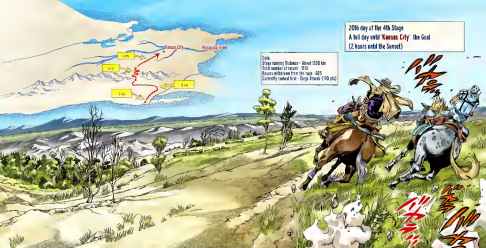


Ringo Roadagain

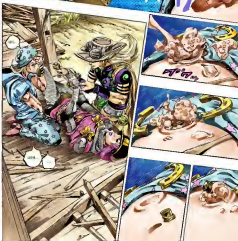
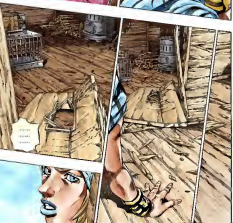
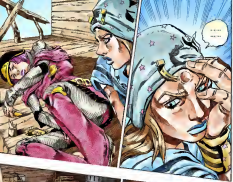


Stand Name: 'Mandom'

Can rewind 6 seconds in time.  
Ringo Roadagain's wristwatch is just a physical manifestation for his psychological 'switch'.









ALRIGHT! LET'S GET GOING! I SPRAWLED HOT PANTS! WE'LL BE TOO BEFORE HE COULD WAKE UP...!

JONWAY...

MR. WARD, LET ME PASS.



BUT LISTEN UP... I'M ONLY GOING TO DO IT ONCE, AND ONLY ATTENTION!

IN ORIGINAL AND.

HEY, IS THERE ANY PENDING BUSINESS?

LISTEN! I THINK I JUST CAME UP WITH SOMETHING!

ONLY ONCE, ALRIGHT? I'LL LOOK IT UP BY FINDING HOW MANY ARE HOLDING UP!

PLEASE.



BUT YOU WEREN'T GOING TO GET AWAY, WERE YOU?

BUT IT'S NOT LIKE WE CAN QUIT THE RACE NOW...

PROBABLY. OKAY, BUT?

EVEN IF WE DID FINISH THE RACE, YOU'LL STILL BE CHASED BY THE GOVERNMENT FOR THE REST OF YOUR LIFE.



I WONDER IF ALL THE OTHERS WERE GOING TO ENCOUNTER ARE GOING TO BE LIKE HIM...

HE WAS A TERRIFYING SWAMP...



LET ME PASS.

EXCUSE ME.



RIGHT? IT GETS FUNNER WITH TIME.

IT'S TOTALLY RELAXING, ACTUALLY!

WAAAA... IT WAS PRETTY GOOD!

IS THAT THE END OF THE RACE?

SORRY THIS IS THE END, JUST BECAUSE YOU LIKE IT.



ZERO



YEAH, I DON'T KNOW WHY, BUT I FEEL THE SAME. LET'S GO TO KANVAS CITY IN THE LEAD.

ALSO, THE IDENTITY OF THIS "GOODBYE" - WHO IS THIS "BARTNEY" WE NEED TO GET SOME INFORMATION FROM THE VIZION.

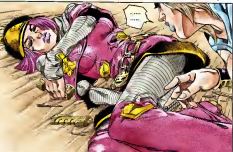


LIKE YOU SAID I DON'T HAVE ANY INTEREST OF GOING TO THE RACE.

ACTUALLY, I FEEL EMPLOYED.



AH!



THAT WOULD MEAN THAT HE'LL HAVE NO OTHER CHOICES LEFT TO SEND US TO NANYU.

IF WE EAT ALL OF THEM

WHOA!

THIS ISN'T A LOT OF STUFF! LET'S TAKE ALL OF THEM, DON'T WE? KNOWLEDGE

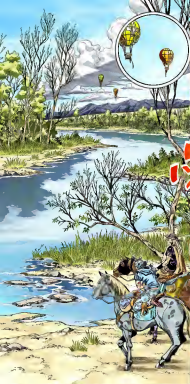
NYO



IT'S LIKE

IS HE REALLY ALIVE?





WHAT THE...? HOT PANTS...

OH NO MUST

AH...



WELL, THAT'S A SURPRISE --

BUT, I GUESS IT DOESN'T MATTER...

"WTF", NO.

HOT PANTS,  
NO MATTER  
HOW "WTF"  
MIGHT BE,  
HAS NOTHING  
TO DO WITH  
US...



OH POINTS,  
THAT "CREAM"  
BOY IS STILL  
IN FRONT  
OF US!

WOW,  
JOHNNY





SANDMAN'S COMING, TOO. LOOKS LIKE WE'RE SOMEWHERE TOWARDS THE LEAD!

FOOLCLOD'S HERE!

HEY, LOOK!



LET'S MOVE THROUGH THE TREES

ALSO, WHEN YOU TALK, COVER YOUR MOUTH WITH YOUR HAND

BUT BEING FOLLOWED BY THOSE BALKONS IS A PROBLEM.

IF YOU CAN'T SHUT AN ISSUE



HAVE YOU SEEN FLOP?

WHO'S IN THE LEAD RIGHT NOW?

HEY, SANDMAN!

SANDMAN!

WE NEED TO SEE YOUR COMMANDER!



IT'S WHAT THEY TEACH US IN THE ARMY. IT'S NOT ANYTHING SPECIAL, REALLY... BUT THOSE THAT ARE UP THERE ARE SURE TO HAVE BEEN TRAINED IN IT. STEEL IS DEFINITELY WORKING WITH THE GOVERNMENT.

IT'S 'LIP-READING'.

DOUN'T GET THEM REAR UP CONVERSATION FROM THE SKY!



A TROP TRICK, WITH YOUR HAND!

BUT WHY?



IN THE 1ST STAGE...

I WAS AWARDED THE VICTORY INSTEAD OF YOU.

THERE MAY BE TELLING YOU THIS... NOW WE DON'T OWE EACH OTHER ANYTHING.



AND IT'S GOING TO BE A VICTORY AND NOT JUST SURVIVAL?

SO, YOU'RE AN HOUR AHEAD OF US.

IT'S A CLEAR SKY, BUT WE CAN'T TRUST WHAT SURVIVOR SAYS.

THEN THAT MEANS THAT SURVIVING BY YOURSELF IS GOING TO BE NEARLY IMPOSSIBLE IN TOMORROW'S RACE.

LOOKS LIKE A DUNGEON OF PLANS, JOHNNY.



I SAW YOUR TRACKS THIS MORNING.

WELL, NO MATTER.

IS THAT YOUR ONLY SKILL?

HE'S ABOUT AN HOUR AHEAD OF US AS YOU PROBABLY HEAR. HE'S IN THE LEAD AND HE TOOK THE ROUTE WITH FEWER STAGES.



HE'S ABOUT AN HOUR AHEAD OF US AS YOU PROBABLY HEAR. HE'S IN THE LEAD AND HE TOOK THE ROUTE WITH FEWER STAGES.

WE WANT TO KNOW WHAT'S GOING ON. SCRYM NOW.



AND ONE OTHER THING.

A 'STORM' IS GOING TO HIT TOMORROW.

THE LAST STITCH OF THE RACE IS GOING TO BE DIFFICULT.



AN HOUR!



WE STILL HAVE A DAY LEFT. WE CAN CATCH UP TO HIM.



HE'S HEADING TOWARDS 'IT'

HE PLANS TO GET THE 'CORPSE PART' BEFORE HE FINISHES THIS RACE!

DEO KNOWS WHERE THE 'TURBO' IS DUE TO HIS 'LEFT EYE'!

BOOM!  
BOOM!  
BOOM!



IF THERE'S GOING TO BE A 'WORSE TOMORROW' THAT'll BE BETTER FOR OUR HORSES!

THEN WE'll WAIT FOR THE 'STORM' TO BLIST DOWN AT A GOOD SPOT, AND HEAD STRAIGHT FOR THE GOAL!

IT'S ALMOST DARK, BUT LET'S MOVE OUR HORSES AS FAR AS WE CAN.



TURBO

TURBO

THIS PLACE WITH THE 'TURBO'...



WE CAN GO HERE AFTER WE FINISH THE RACE, AND THEN WE'll SECRETLY RETRIEVE THE 'CORPSE PART'!

YOU ONLY WITH THAT!

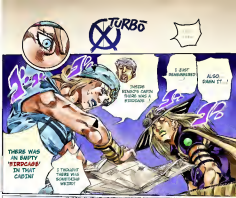
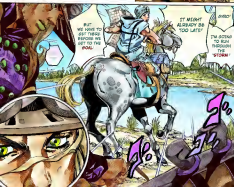
KANSAS CITY



THE NORTHERN ROUTE DOESN'T HAVE ANY TOURIST TRAPS OF THE MEMORIALS OF THE BOYS, THAT MEANS DEO IS HEADING TO THE NORTHERN PART OF KANSAS!

THE 'NORTHERN ROUTE'

SHANNON SAID THAT DEO TOOK THE ROUTE WITH THE LEAST AMOUNT OF OTHERS.







THAT IS, QUIET, GOOD WEATHER

ABOUT 36.

HOW MANY ARE CURRENTLY BEING FLOWN IN THE EAST AREA?

*36*



DESPITE HAVING SO MANY OF THEM ON THE LOOKOUT, WHY AM I GETTING REPORTS THAT JIMMY JUSTICE AND BYRD ZEPPEL ARE MISSING?

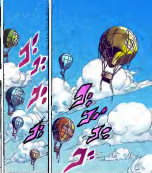
THEN, THIS IS MY FINAL QUESTION.

AND WHY DOES THIS ALWAYS HAPPEN?

AND WHY HAVE THEY NOT FOUND THE POISON THAT RINGO GENT FROM HIS ORCHARD?



I HAVE 2 OF 3 QUESTIONS TO ASK ABOUT THESE HOT-AIR BALLOONS...



NO... IT CAN ONLY ADJUST DIRECTIONS ON THE WIND...

CAN IT FLY UPWIND?

HOW LONG CAN IT STAY IN THE AIR?

AS LONG AS THE HELIUM HAS GAS IN IT. IT CAN STAY IN THE AIR AS LONG AS NEEDED... BUT REALISTICALLY SPEAKING, IT LIES A LOT AND GOES BOUNCING UP AND DOWN, SO IT USUALLY GOES BACK TO LAND BY ITSELF.



I FEEL LIKE HE IS NOT NECESSARY TO THIS SIDE...

I WONDER WHICH...

THAT MIGHT NOT BE HIS DEFINITIVE SIDE, BUT I HAVE A FEELING THAT HE WILL "CHOOSE" US.

I WONDER...

BUT AT THIS CRUCIAL TIME, HE MIGHT STILL BE USEFUL TO US...

いん いん いん



THIS IS A PERSONAL HYPOTHESIS, BUT I BELIEVE IT IS BECAUSE "STEEL" IS NOT WILLING TO COOPERATE.

BUT I CAN BE DEVOTED TO THESE "WISDOMS"

THAT RIGHT IS...

THESE ARE JUST PETTY DETAILS...

IT IS IMPOSSIBLE TO TRACK TWO PEOPLE FROM THE AIR AT ALL TIMES.

SONO'S PERSON ASIDE...



BUT ONCE HE STOPS BEING OF ANY USE... WE MUST ASK HIM TO TAKE HIS LEAVE.

YES... I SEE LET'S HOLD THAT THOUGHT FOR NOW!

WE MUST FIND THE NEXT CORPSE PART, THAT IS LOCATED SOMEWHERE HERE, IN KANSAS!

いん

いん いん



THE HEAVY HAZARD CLASS BOMBERS ARE HERE. HE HAS MANY FOLLOWERS OF HIS DISAPPEARANCE. THE SIDE WILL BE PLACED INTO CONFUSION.

STEVEN STEEL HAS OVERSEEN



いん



BUT THERE'S SOMETHING "SURREAL" ABOUT HIM.

THAT'S RIGHT.

NORMALLY, PROTECTING BASIC WEALTH AND POWER.

HE HAS OVERSEEN SOMETHING AND TO A CERTAIN DEGREE, "CITY" IS A TRAITOR.

IMPOSSIBLE EVEN IF THAT WERE TRUE, STEEL SHOULD HAVE MANAGED TO AVOID HE HAS NO MOTIVE.

ESPECIALLY AFTER MOURNING WILLEY.

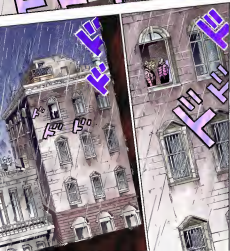


PERHAPS HE'S TRYING TO INTERFERE THOSE HOT-AIR BALLOONS ARE HIS PROPERTY, AFTER ALL...





CALL THE  
'STAND ARROUND'  
TO THIS TOWN!



ACCORDING TO JOSEPH OF  
ARIMATHEA'S MAP 'HIS  
'BACKBONE'  
IS HERE  
SOMEWHERE!

THE CENTRAL  
PART OF THE  
HUMAN BODY...  
THE MOST  
IMPORTANT PART!  
AS LONG AS WE  
HAVE IT, THE  
OTHER PARTS  
WILL COME ON  
THEIR OWN!

WE MUST  
RETRIEVE IT...  
WE MUST!

THE  
NEXT  
'CORPSE  
PART'  
IS THE  
'SPINE'!



LUCY...

I DON'T NEED ANYTHING ELSE.

AS LONG AS YOU'RE HERE BESIDE ME...

I'M CONTENT WITH LEADING AN ORDINARY LIFE.

WELL, I GUESS IT MAKES ME A LITTLE HAPPY TO SEE MY NAME IN THE PAPERS... EVEN IF THOSE PAPERS ARE GOING TO BE IN THE TRASH BY THE NEXT MORNING.



IT CAN JUST BE IN THE BOTTOM CORNER...

IN TINY LETTERS

Produced by SEWEN COOL

THAT'S FINE WITH ME...

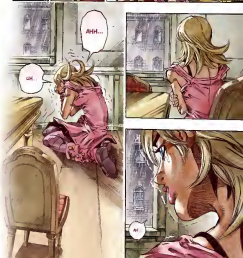
...JUST FOR THAT, I'LL PUT MY WHOLE HEART AND SOUL INTO THIS RACE...



HERE'S YOUR MONEY NOW SO GOODBYE PLEASE

HE'S PROBABLY GOING TO TELL AT AS FOR GOING TO UNPOORISH

おかしな話



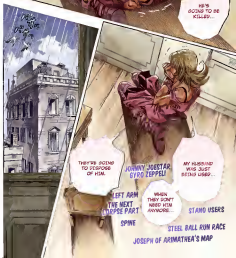
Ahh...

OH

OH



HE'S GOING TO BE KILLED...



THEY'RE GOING TO DISPOSE OF HIM.

JOHNNY JOBEETAR, GYRO ZEPPELI

MY HUSBAND WHO'S JUST BEING USED...

LEFT ARM THE NEXT CORPSE PART SPINE

WHEN THEY DON'T NEED HIM ANYMORE...

STAND USERS

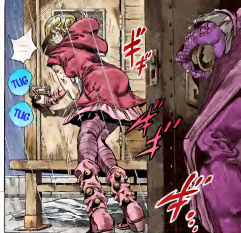
STEEL BALL RUN RACE

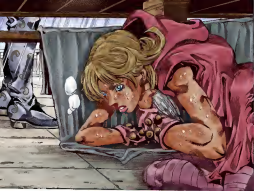
JOSEPH OF ARIMATHEA'S MAP







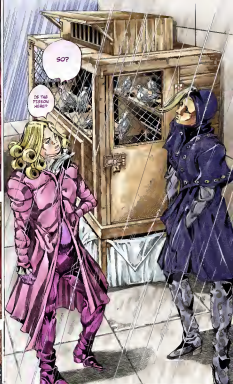




I DON'T SEE  
A PITCHER  
CHECKING A MESSAGE.

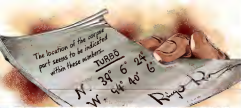
I'M  
SO-GOODY.

IT SEEMS  
AS IF IT  
HURRY  
APPROVED  
YET.



507

IS THE  
PITCHER  
HERE?





THERE ARE FOOTPRINTS IN FRONT OF THE CASE! TWO FOOTPRINTS, WET FROM THE RAIN!

IT SEEMS AS IF BOTH PIGEONS HAVE ARRIVED!

OR SHOULD WE PROCEED...



AND THIS PIGEON'S WINGS ARE STILL DAMN!



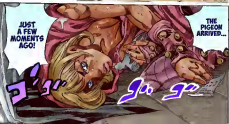
THIS 'LOCK'...

THIS IS GETTING GOING AND GOOD!

THERE ARE OTHER THINGS THAT WE CAN TRY TO GET TO THE POINT...



WHAT DO YOU MEAN? WHY WOULD 'ONE' ARRIVE AND THE 'OTHER' NOT ARRIVE?



JUST A FEW MOMENTS AGO!

THE PIGEON ARRIVED...



BUT I DON'T UNDERSTAND "WHO"? FOR WHAT REASON?! WHO WOULD DO SOMETHING LIKE THIS? HERE, IN KANSAS CITY?



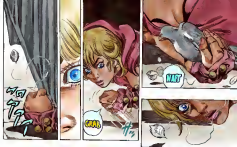
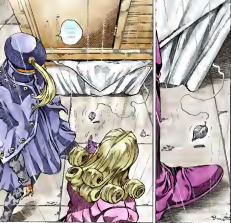
THAT DOOR OVER THERE WAS ALSO OPEN!

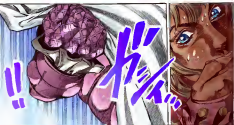
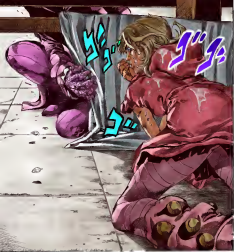


SOMEONE CAME TO THE ROOFTOP AND OPENED THIS DOOR OPEN?

SO WHAT ARE YOU TRYING TO SAY, KAZAMOTO?













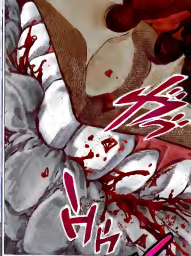


ドドドド

!?

ドドド





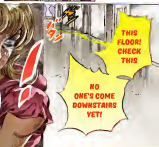




CLOSE THIS BUILDING DOWN!

CLOSE IT DOWN IMMEDIATELY ALSO, IF YOU FEEL THE DISTRESS, I GIVE YOU PERMISSION TO SHOOT!

THIS IS AN EMERGENCY! SOMEONE HAS TRIGGERED THE BULLET!



THIS FLOOR! CHECK THIS

NO ONE'S COME DOWNSTAIRS YET!



## Jojo's Colored Adventure Team

Translation: Stardust Crusaders,

The Jojo Project,

Cleaning: Bracketier

Typesetting: Bracketier

Proofreading: Huldra,

Tomo

### Editor's notes:

English is a language that is very gender neutral from the perspective of the speaker. In contrast, Japanese tends to be highly gendered. Different verb endings, pronouns, and vocabulary are used to convey the speaker's gender, attitude, and politeness level. During the True Man's World arc, Hot Pants speaks in an aggressively masculine fashion, similar to Jotaro in Part 3. This is a factor as to why she is continually referred to with masculine pronouns despite her gender not being fully revealed until later.

On the page where Mandom is revealed and explained, the word "Mandom" is written. It was written that way in the Japanese version. This spelling differs from the correct one of "Mandom", which is the name of a Japanese cosmetics company (Maybe a reason that the Stand looks like a perfume bulb). The incorrect spelling was left in because it was part of the original artwork.

**THIS VOLUME OF JOJO'S BIZARRE ADVENTURE:  
PART 7 - STEEL BALL RUN IS PRESENTED BY  
JOJO'S COLORED ADVENTURE TEAM. WE HOPE THAT  
YOU HAVE ENJOYED READING IT, AND ENCOURAGE  
YOU TO READ OUR OTHER RELEASES.**



デジタルカラー版

ジョジョの奇妙な冒険

PART7 STEEL BALL RUN

8巻

荒木飛呂彦

©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2006, 2012

初版発行 2006年

デジタル版発行 2012年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、著作権等の権利一切に加え、著者の原稿をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改訂、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を削除して行うことはできません。

Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:  
Steel Ball Run

# CHAPTER 36

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio

